

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz § 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer **Schutz nur teilweise** **Nein**

Gesamtbewertung	7	Besonders wertvoll
– Alter	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– Belastungsgrad	7	Flächenhaft geringe oder Vorbelastung mit schwachem Einfluß
– Ökolog. Funktion	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsische RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Von der Gussau und Saselbek gespeister Teich (s. Foto A), der als Rückhaltebecken fungiert, mit nur sehr wenig Unterwasser- und Schwimmblattvegetation. Im Zuflussbereich der beiden Bachläufe mit dichtem Röhricht (s. Foto B), das einige Tage vor der Kartierung noch beweidet wurde. Die Vegetation dort besteht teils aus Rohr-Glanzgras, teils aus Wasser-Schwaden und eingestreut Rohrkolben. Uferbereich flach ansteigend, sumpfig, überall mit einem schmalen Großseggenried aus vorherrschender Rispen-Segge, daneben eingestreutem Fluß-Ampfer, Flatter-Binse, Sumpf-Segge und Gilbweiderich. Im Westen mit dichtem, undurchdringlichem Weidengebüsch, sonst am Ufer nur lockerer Saum aus Weiden, Erlen.
Die 1995 am Nordufer erfasste, vom Aussterben bedrohte Schuppensimse wurde 2004 nicht gefunden.

Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	BTYP	Typ	HF	F.Anteil
2		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		- gesetzl. Grundl.
3		LRT	Lebensraumtyp		
4					
1	1			Ja	70 %
2		SEZ	Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Kleingewässer (2000)		
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		
1	2				20 %
2		NGG	Großseggenried nährstoffreicher Standorte (2000)		
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		
1	3				5 %
2		NRG	Rohrglanzgras-Röhricht (2000)		
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		
1	4				5 %
2		NRW	Wasserschwaden-Röhricht (2000)		
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		

Räumliche Lage

Lagebeschreibung	Teichwiesen Grünland	Hochwert (Y)	5945388
Nachbarnutzung/en	Weidengebüsch	Naturraum	Stapelfelder Jungmoränengebiet (702.00)
Rechtswert (X)	576304		
Bezirk	Wandsbek		

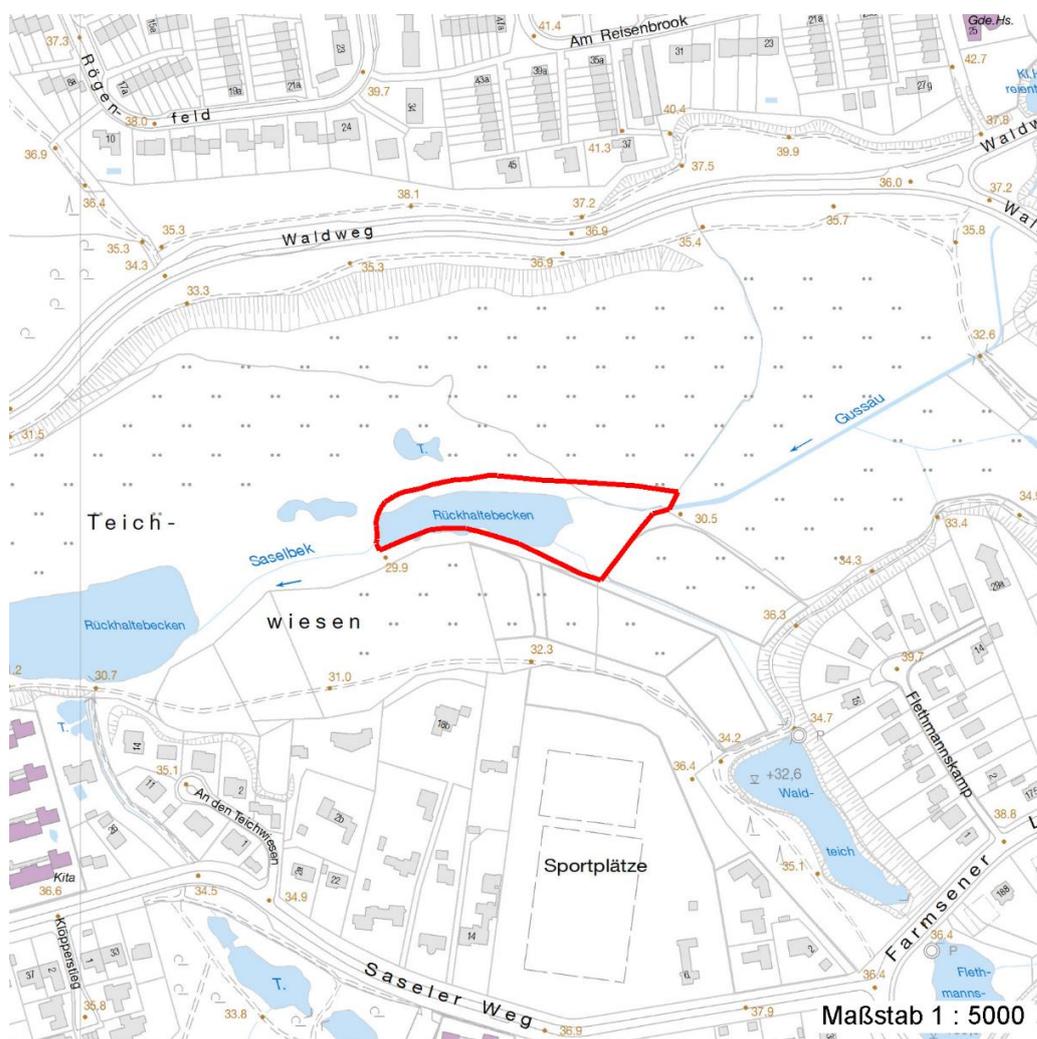
Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	60921	
			DK5 DK5-GK	7644	7646
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Volksdorf	
Bearbeitung	SCÖ	Kopie Nein	Biotop-Nr. alt	10	9
Räumliche Abbildung	Fläche		Kartierung	09.08.2004	
Anzahl Abschnitte	1		Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427	
			Breite (lineare Abb.) [m]		

Räumliche Lage

Stadtteil (OT-Nr.)	Volksdorf (525)		Gemarkung	Volksdorf (540)	
Digitaler Grünplan	Hafengesamtgebiet		Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.	
Ausgleichsflächen	Biosphärenreservat		Nationalpark		
NSG / ND / LSG	NSG Volksdorfer Teichwiesen [HH-509 / Anteil: 100%]				
FFH-GEBIET					
Wasserschutzgebiet					
Karte					



Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
60921	60935	7644	10	15.07.1984	K	7646	9
60921	60936	7644	10	15.09.1995	K	7646	9
60921	60923	7644	10	24.10.2011	K	7646	9
60921	111738	7644	10	27.06.2018	K	7646	9
60921	60762	7644	9	15.09.1995	/	7646	8
60921	60828	7644	12	15.09.1995	/	7646	11

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
19534	0	7644_10_090804_1.JPG	
19535	0	7644_10_090804_2.JPG	

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	nicht erkennbar
Wertgesichtspunkte	Artenreich Bedeutung für den Biotopverbund artenreiche Feuchvegetation, dichtes Röhricht Ufervegetation Uferbegleitende Gehölze ungestört
Bedeutung für Tiergruppe	Fische Vögel
Ziele der Entwicklung	Erhaltung
Maßnahmen	keine Angaben - 0

Foto			
Fotodatei	7644_10_090804_1.JPG	Fotodatei	7644_10_090804_2.JPG
Bildbeschreibung		Bildbeschreibung	
Aufnahmerichtung		Aufnahmerichtung	



Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Kleingewässer (2000)	Biotoptyp	SEZ
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	FFH-LRT	kein LRT
Beschreibung	Standort: Teichufer	Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	70 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	8 - naß
Stickstoffgehalt	5 - mäßig stickstoffarm
Gewässer	
Böschungshöhe	0.30 m
Länge	140.00 m
Breite	35.00 m
Wasserführung	w - wechselnde Wasserstände
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	w - schwache Trübung
Standort, Relief	
Relief	eben
Böschungsneigung	flach - 1:2 bis 1:3
Belichtung	6 - halbsonnig bis halbschattig
Veg. - Deckg./Ant.	
Gesamt	30 %
1. Baumschicht	5 %
Strauchschicht	20 %
1. Krautschicht	30 %
Veg. - Höhe	
Gesamt, durchschn.	1.50 m

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	6,7
Boden	Feuchte	sehr naß	8,8
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm	4,8
	Reaktion	schwach sauer	6
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	3
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	2,1
	Wechselfeuchteanzeiger		12
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		9

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	60921
			DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Kopie	Nein	Biotop-Nr. alt
Räumliche Abbildung	Fläche			10 9
Anzahl Abschnitte	1			Kartierung
				09.08.2004
				Fläche / Länge [m²/m]
				8079,9427
				Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	Rote Liste					
													§	HH	ND	SH	D	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																		
Achillea ptarmica (Sumpf-Schafgarbe)	7	w		K1										V			3	
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		B1														
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	z		B1														
Betula pendula (Hänge-Birke)	7	z		S														
Callitriche spec. (Wasserstern)	7	w		-														
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	z		K1														
Carex paniculata (Rispen-Segge)	7	h		K1														
Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)	7	z		K1														
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	z		K1														
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	z		K1														
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w		K1														
Epilobium palustre (Sumpf-Weidenröschen)	7	z		K1										V				V
Eupatorium cannabinum (Wasserdost)	7	w		K1														
Galium palustre (Sumpf-Labkraut)	7	z		K1														
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	z		K1														
Impatiens noli-tangere (Echtes Springkraut)	7	w		K1										V				
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		K1										b				
Isolepis setacea (Borstige Schuppensimse)	7	X		K1										2	3	3		V
Juncus articulatus (Glieder-Binse)	7	w		K1														
Juncus effusus (Flutter-Binse)	7	w		K1														
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	w		-														
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w		K1														V
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	w		K1														
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	z		K1														V
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	z		K1														
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	z		K1														
Myosotis scorpioides (Sumpf-Vergissmeinnicht)	7	w		K1														V
Myriophyllum spec. (Tausendblatt)	7	w		-														
Nasturtium officinale (Echte Brunnenkresse)	7	w		K1														
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	w		K1														
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	z		K1														
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	w		S														
Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)	7	z		K1														
Salix caprea (Sal-Weide)	7	w		B1														
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	h		S														
Salix pentandra (Lorbeer-Weide)	7	w		S													3	
Salix x rubens (Fahl-Weide)	7	w		B1														
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	w		K1														
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	w		K1														
Sparganium erectum (Ästiger Igelkolben)	7	w		K1														
Stellaria palustris (Sumpf-Sternmiere)	7	w		K1										V			3	3
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	w		K1														
Valeriana officinalis agg. (Artengruppe Echter Baldrian)	7	z		K1														

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Veronica beccabunga (Bachbungen-Ehrenpreis)	7	w		K1														
Anzahl Rote Liste Arten														5	2	5	3	
Anzahl Arten														43				

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Tierartenliste

		Rote Liste				FFH							
		B	A	S	G	HH	ND	SH	D	II	IV	V	
1	B ArtSchG												
2	Anzahl							Anzahltyp					
3	Anzahl geschätzt							Geschlecht					
4	Methode							Verhalten					
5	Nachweis												
Säugetiere													
	Vulpes vulpes (Rotfuchs)	1											
		2	1										
		3											
		4											

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	2
Biotoptyp	Großseggenried nährstoffreicher Standorte (2000)	Biotoptyp	NGG
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	FFH-LRT	kein LRT
Beschreibung	Standort: Röhricht	Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	20 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Angaben

Merkmal **Wert**

Boden

Feuchte	7 - feucht
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich

Standort, Relief

Relief	eben
Belichtung	7 - halbsonnig

Veg. - Deckg./Ant.

Gesamt	100 %
1. Krautschicht	100 %

Veg. - Höhe

Gesamt, durchschn.	1.80 m
--------------------	--------

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	sonnig	7,7
Boden	Feuchte	sehr naß	8,8
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	7,5
	Reaktion	neutral	7,3
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4,4
Zeigerwerte	Futterwert	mäßige Futterqualität	3,8
	Wechselfeuchteanzeiger		1
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		2

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Cirsium oleraceum (Kohl-Kratzdistel)	7	w		K1													
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	z		K1													
Equisetum palustre (Sumpf-Schachtelhalm)	7	z		K1													
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	z		K1													
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	d		K1													
Impatiens glandulifera (Drüsiges Springkraut)	7	z		K1													
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		K1									b				
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	d		K1													
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	z		K1													
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	z		K1													
Anzahl Rote Liste Arten																	
Anzahl Arten											10						

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	60921
		DK5 DK5-GK	7644 7646
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Volksdorf
Bearbeitung	SCÖ	Biotop-Nr. alt	10 9
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	09.08.2004
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	8079,9427
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	3
Biotoptyp	Rohrglanzgras-Röhricht (2000)	Biotoptyp	NRG
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	FFH-LRT	kein LRT
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	5 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	4
Biotoptyp	Wasserschwaden-Röhricht (2000)	Biotoptyp	NRW
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	FFH-LRT	kein LRT
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	5 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein